

A mghYf]ÒgYg`J YfgWk]bXYb`Ub
C ghgYY_ØghY. `)' !À\ f][Y`gdi f`cg
j YfgWk i bXYb

9]bY)`)' !À\ f][Y`i f`Ui VYf]b`j YfgWk]bXYh/ ei ch/Ài » Yfgh
gY`hgUa / ei ch/Ub`XYf`C ghgYY`!`Dc`]nY]`V]hhYhi a`<]bk Y]gY"
9fghY`8YhU]`g`VY_Ubbh"

I b[Yk Ò\ b`]Wk Yg`J YfgWk]bXYb`Y]bYf
I f`Ui VYf]b`Ub`XYf`C ghgYY. `BYi Y
9f_Ybbhb]ggY`ni a`a mghYf]ÒgYb` : U`

8]Y)`)' !À\ f][Y`5bbYhhY`A Uf]U`GWk`ÄZYf`Ui g`F Uj YbgVi f[`k]fX`gY]h
XYa`&, " ' & \$ & (b]j Yfa]ggh`bUWkXYa`g]Y`gdi f`cg]j cb`Y]bYa
7Ua`d]b[d`Uhn`Ub`XYf`C ghgYY`j YfgWk i bXYb`]gh`8]Y`Dc`]nY]`U`h
V]g\Yf`_Y]bY`_cb_fYhYb`<]bk Y]gY`XUfUi Z`k`c`g]Wk`X]Y` : fUi
Ui Z`U`hYb`_ØbbhY`cXYf`k Ufi a`g]Y`j YfgWk i bXYb`]gh`i bX`V]hhYh
X]Y`² ZYbh]Wk_Y]hi a`A]h\`ZY"

NU\`fY]Wk Y`dYfgÒb`]Wk Y` ; Y[YbghÀbXY`]a`NY`h
[YZi bXYb

8]Y`9fa]hh`Yf`YbhXYW`hYb`]a`NY`h`XYf`J Yfa]gghYb`j YfgWk]YXYbY
dYfgÒb`]Wk Y` ; Y[YbghÀbXY`ž`XUfi bhYf`Ui Wk`]\fYb`5i hcgWk`ØggY`
i bX`]f`A`cV]`hY`YZcb`"8Yf`6YhfY]VYf`XYf` : Yf]YbUb`U[Y`k`i`fXY
ghi hn][ž`U`g`X]Y` : fUi`]\fY`5VfY]gY`d`Øhn`]Wk`b]Wk`h`UbhfUž`cV`k`c`\`
X]Yg`VYfY]hg`[Yd`Ub`h`k`Uf`"Dc`]nY]gd`fYWk`Yf` : `cf]Ub`A`Ø`Yf
VYnY]Wk`bYhY`X]Y`I a`ghÀbXY`XYg`J YfgWk]bXYbg`U`g` Ài » Yfgh
gY`hgUa` ž`k`Ug`X]Y`9fa]hhi b[Yb`YfgWk`Yfh"

<]bk Y]gY`Ui Z`Gi]n]X`cXYf`GhfUZ`hUh`k`YfXYb

i bhYfgi W\h

8]Y'Dc`nY]`gYhnhY`GdØf\i bXY`i bX`Dc`nY]\i VgW\ fUi VYf`Y]bž`i a
X]Y`J Yfa]gghY`ni`Z]bXYbž`V]g\Yf`YXcW\`c\`bY`9fZc`["`9g`k]fX`]b
U`Y`F]W\hi b[Yb`Yfa]hhY`hž`XU`gck`c\`Y]bY`gi]n]XU`Y`<UbX`i b[`U`g
Ui W\`Y]bY`ghfUZVUfY`<UbX`i b[`U`g`l fgUW\Y`]b`6YhfUW\h[Ync[Yb
k YfXYb``8Yb`bcW\`VYghY`h`bcW\`_Y]b`_cb`fYhYf`J YfXUW\h[Y[Yb
Y]bY`VYgh]a a hY`DYfgcb`cXYf`; fi ddY"

DYfgØb`]W\ Y`6YgW\ fY]Vi b[`XYf`J Yfa]gghYb

8]Y`@UbXYgdc`nY]`A YW`_YbVi f[!J cfdca a Yfb`VYgW\ fY]Vh`5bbYhhY
A Uf]U`GW\`ÅZYf`U`g`gW\`Ub`_ž`Yhk U`%ž+\$`A YhYf`[fc»ž`a]h`_i fnYa
gW\k Ufn![fUi`a`Y`YfhYa`<UUF``ÆfY`[YbUi`Y`6Y`_Y]Xi b[`i`bX
a]h[YZØ\fhYb`; Y[Ybgh`ÅbXY`g]bX`a`ca`YbhUb`i`bVY`_Ubbh"
DYfgcbYbž`X]Y`<]bk`Y]gY`ni`f`J`Yfa]gghYb`[YVYb`_ØbbYbž`k`YfXYb
[YVYhYbž`g]W\`Ub`X]Y`Dc`nY]`]b`6UX`8cVYfUb`ni`k`YbXYb"

6]g\Yf`g]bX`_Y]bY`NYi [Yb\]bk`Y]gY`Y]b[Y[Ub[Ybž`UVYf`X]Y
9fa]hhi b[Yb`k`YfXYb`Zcfh[YgYhnhž`gcVU`X`bYi`Y`ÆZcfa`Uh]cbYb
j`cf`Y[Yb``8Yf`; U``XYf`j`Yfa]gghYb`l`f`Ui`VYf]b`gcf[h`k`Y]hYf\]b`ZØf
l`bfi`Yž`XU`]f`J`YfgW\k`]bXYb`V]g`Ub[`i`bYf`_`Åf`]W\`V`Y]Vh"

· B5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY